

论跨国公司外币报表换算方法和汇率的选择

杨志帆

杨志国

外币换算是把不同的外币余额重新表述为单一通货的等值,亦即货币表示的改变。目前外币换算所涉及的内容包括两个方面:外币交易换算和外币报表换算。

由于换算汇率种类繁多,换算方法不一因此增加了外币报表换算的难度。本文根据我国跨国公司的实际情况,对外币报表换算方法和汇率的选择作一粗浅探讨。

一、跨国公司外币报表换算方法的选择

在换算外币报表时,对每一种资产或负债,运用的汇率只有两种,即历史汇率和现行汇率。究竟选择哪一种汇率,没有统一规定,目前,有四种外币报表的换算方法,即:流动与非流动法;货币与非货币法;现行汇率法;时间量度法。现对这四种方法简述如下:

流动与非流动法是按流动性使用不同的汇率。凡流动资产或负债用现行汇率,凡非流动资产或负债用历史汇率。这种方法简单方便,但缺少理论依据。货币与非货币法是按项目的性质使用不同的汇率。货币性项目按现时汇率换算,而非货币性项目其约当编制报表货币的金额随汇率的变动而变动,应用现行汇率。这种方法缺乏一致性。现行汇率法

是把所有资产和负债都根据现行汇率进行换算。这种方法简便易行,换算结果能够保持原币报表中各项的比例关系和原有经营成果。缺点是违背历史成本原则,特别是对非流动项目的换算结果常使人误解。时间量度法是把换算当作一种计量过程,而不改变项目的属性,只改变计量单位,从根本上讲,以过去汇率反映的帐户用历史汇率加以换算;而以现行买入或卖出汇率,或未来汇率反映的帐户用现行汇率加以换算。这种方法操作较为复杂,并且换算结果容易引起误解。

以上四种方法各有优缺点,根据我国跨国公司的

实际情况,我们认为选用第三种,现行汇率法比较合适。这是因为:

1. 我国海外的投资公司处于起步阶段,中小公司占98%左右,选用现行汇率法操作简单,成本较低;
2. 现行汇率适用范围广,换算方便,特别适用于以国外附属公司所在地为功能货币,适用于国家管理部门(或因公司)要求对在国外独立经营的公司提供特种目的的财务报表,并且还适用于高通货膨胀国家用现行汇率法将经物价水准调整的项目用现行汇率换算时与采用历史汇率换算历史成本的结果具有可比性;
3. 从换算方法使用的广度上看,世界范围内现行汇率法更流行一些;
4. 现行汇率法也有缺陷,一是违背历史成本原则,二是长期项目的换算结果常常使人误解,但可以通过辅助报表、附注等其他会计报告形式来说明。

二、跨国公司外币报表换算汇率的选择

在前面我们讨论不同的换算方法时,所运用的汇率指的是历史汇率和现行汇率。在实务中要选择一个恰当的汇率并不是很明确的,因为在任何时刻、任何通货都存在着许多汇率,如法定汇率和自由汇率、现行汇率和期汇率,其间又有多种等级的汇率差别。一个恰当的汇率应该力求做到尽可能地符合经济和经营的现实情况。因此,换算外币报表时应该选用现汇交易形成的自由市场汇率,这是恰当地计量当前交易价值的唯一汇率(这里有个限制条件,就是应该有一个汇率随外币供求状况而波动的自由市场)。

我国的外汇汇率由国家外汇管理局统一制定,称为外汇牌价。外汇的买卖应按外汇牌价,进行任何黑市买卖都是不允许的。随着改革开放的进一步实施,我国有限度地开放了国家外汇市场,在汇率上已经形成了法定汇率和调剂汇率双轨制。两种汇率并存,给汇率选择带来了困难。

从目前情况看,跨国公司选用调剂汇率换算外币报表也许更为合理。因为:(1)牌价汇率是由国家外汇管理局根据我国经济的实际情况决定的,是政府干预的结果,并不是由金融市场决定的。多年来,人民币的价值一直被高估;(2)外汇调剂市场是国家法令规定调剂外汇余缺,融通外汇资金的场所,调剂价与牌价一样具有合法性;(3)调剂价实质上是由我国有控制的外汇市场决定的,比较接近市场汇率水平,能近似地反映人民币的实际价值。但是,外汇调剂市场毕竟不是自由外汇交易市场,因此,国家如有可能应在每年初比照市场调剂价制定固定汇率或标准汇率,如果年内外汇调剂价发生大幅度变动也可随之调整。